Philips Tablet

Pi3900

Kratki vodič za upotrebu
Водич за почеток на користење
Skrócona instrukcja obsługi
Ghid de inițiere rapidă
Vodnik za hiter začetek
Stručná príručka spustenia
Brzo uputstvo za rukovanje

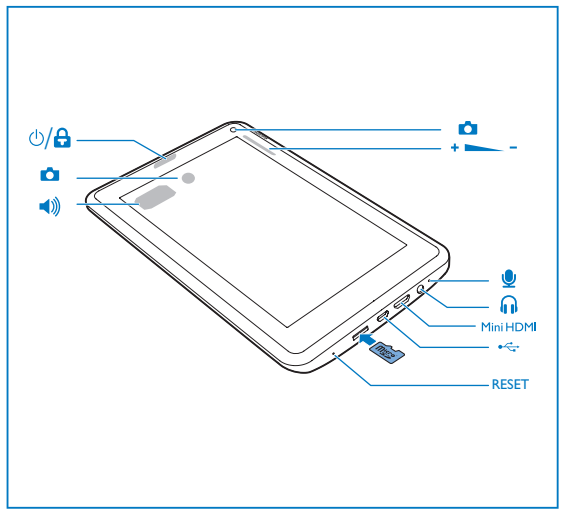
Īsa lietošanas pamācība

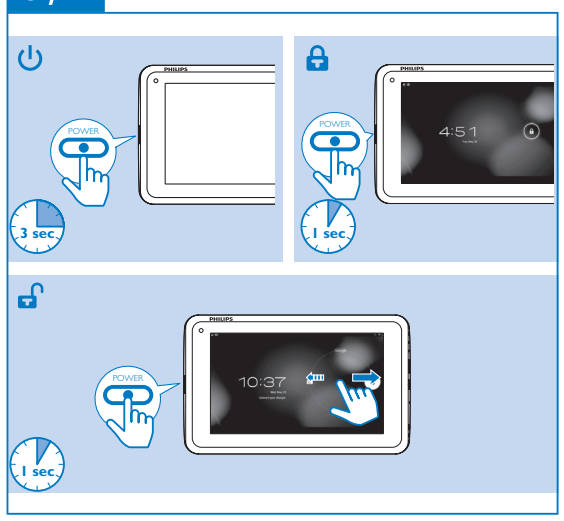
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PHILIPS

Izsaiņošana

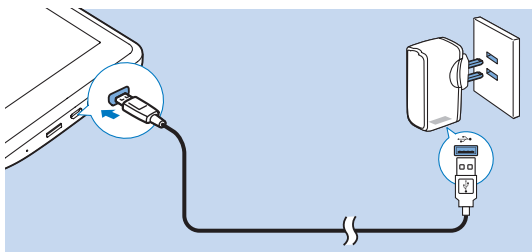
Raspakovanje \ Распакување \ Rozpakuj \ Despachetare \ Iz embalaže vzemite \ Rozbalenie \ Raspakivanje





Uzlāde

Punjenje \ Полнење \ Ładowanie \ Încărcare \ Polnjenje \ Nabíjanie \ Punjenje



LV Pirms pirmās ierīces lietošanas reizes izmantojiet komplektā iekļauto strāvas adapteri, lai uzlādētu ierīci ilgāk par astoņām stundām.
Padomi: kad ierīces akumulators ir pārāk izlādējies, iespējams, LCD displejs netiks ieslēgts, pat ja būs pievienots lādētājs. Uzlādējiet ierīci vismaz 30 minūtes, pirms vēlreiz ieslēgt ierīci.

ME Kada koristite proizvod prvi put, upotrebite el. adapter da bi se uređaj punio u trajanju od preko osam sati
Savjeti: Kada je baterija uređaja previše iscrpljenja, LCD displej se neće uključiti čak ni kada je punjač povezan, zbog niskog nivoa napunjenosti baterije. Punite uređaj najmanje 30 minuta prije nego što ponovo uključite uređaj.

MK Кога за прв пат ќе сакате да го користите уредот, тој треба да се полни во период поголем од осум часа со помош на дводелниот адаптер за напојување.
Совет: кога батеријата на уредот е премногу испразнета, LCD екранот може да не се вклучи поради ниското ниво на енергија на батеријата дури и кога полначот е приклучен. Полнете го уредот најмалку 30 минути пред повторно да го вклучите.

PL W przypadku pierwszego użycia urządzenia należy ładować je ponad osiem godzin za pomocą dostarczonego zasilacza.
Wskazówki: kiedy akumulator urządzenia jest nadmiernie rozładowany, wyświetlacz LCD może się nie włączać po podłączeniu ładowarki ze względu na niski poziom akumulatora. Przed ponownym włączeniem urządzenia ładuj je przez co najmniej 30 minut.

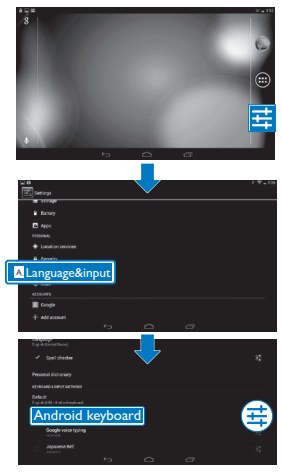
RO Prima oară când utilizați acest dispozitiv, folosiți adaptorul de alimentare inclus pentru a încărca dispozitivul timp de peste opt ore.
Sfaturi: Când bateria dispozitivului este descărcată complet, este posibil ca afișajul LCD să nu fie activat din cauza nivelului scăzut al bateriei, chiar și atunci când este conectat încărcătorul. Încărcați dispozitivul timp de cel puțin 30 de minute înainte de a-l porni din nou.

SL Pred prvo uporabo s priloženim napajalnim adapterjem polnite napravo več kot osem ur.
Nasveti: če je baterija preveč izpraznjena, se kljub priklopljenem polnilniku zaslon LCD morda ne bo vklopil, ker je baterije preveč izpraznjena. Pred ponovnim vklopom naprave jo polnite vsaj 30 minut.

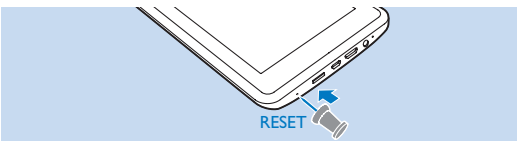
SK Pred prvým použitím nabíjajte zariadenie pomocou pribaleného napájacieho adaptéra minimálne osem hodín.
Tipy: Ak sa batéria zariadenia nadmerne vybije, displej LCD sa nemusí zapnúť kvôli nízkej úrovni nabitia batérie, aj keď je pripojená nabíjačka. Nabíjajte zariadenie minimálne 30 minút a potom ho znova zapnite.

SR Prilikom prve upotrebe uređaja upotrebite priloženi adapter za napajanje i punite bateriju uređaja duže od osam sati.
Saveti: Kada je baterija uređaja previše ispražnjena, LCD ekran se možda neće uključiti čak ni nakon priključivanja punjača usled premalog nivoa napunjenosti baterije. Punite bateriju uređaja bar 30 minuta pre nego što ga ponovo uključite.

A Valodu izvēle



LV Valodu izvēle
ME Izbor jezika
MK Избирање на јазици
PL Wybór języka
RO Selectare limbi
SL Izbiranje jezikov
SK Výber jazykov
SR Izbor jezika

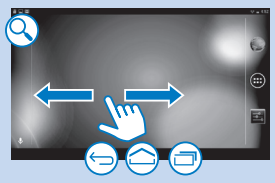


LV Ierīce nereaģē uz taustiņu spiešanu.
ME Uređaj ne reaguje na pritiskanje tastera.
MK Уредот не реагира по притиснување на копчињата.
PL Urządzenie nie reaguje na naciskanie przycisków.
RO Dispozitivul nu răspunde la apăsarea tastelor.
SL Naprava se ne odziva na pritiskanje tipk.
SK Zariadenie nereaguje na stláčanie tlačidiel.
SR Uređaj ne reaguje na pritiskanje tastera.

Navigācija

Navigacija \ Навигација \ Nawigacja \ Navigare \ Pomikanje \ Navigácia \ Navigacija

Sākuma ekrānā
Na početnom ekranu
Na početnom ekranu
Na početnom ekranu
Na ekranie głównym
Pe ecranul de început
Na začetnem zaslonu
Na domovskej obrazovke
Na početnom ekranu



LV
Velciet ar pirkstu pa kreisi/pa labi, lai izvēlētos lapu.
Meklēšana tīmeklī vai ierīcē
Sākt pakalpojumu Google Voice Search
Pāriet uz sākuma ekrānu
Atpakaļ par vienu līmeni vai aizvērt
Pārslēgt uz nesen izmantotām aplikācijām

ME
Klizanje prstom ulijevo/udesno za izbor stranice
Pretraga na internetu ili uređaju
Pokretanje Google glasovne pretrage
Otvaranje početnog ekrana
Jedan nivo unazad ili izlaz
Prebacivanje na prethodne aplikacije

MK
Повлечете налево/ надесно за избирање на страница.
Пребарувајте на интернет или во уредот
Активирајте ја функцијата Google Voice Search
Одете на почетниот екран
Вратете се едно ниво или излезете
Преминете на последните користени апликации

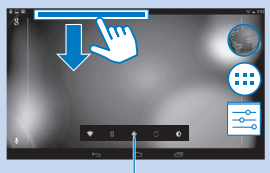
PL
Przesuń palcem w lewo/prawo, aby wybrać stronę
Wyszukiwanie w Internecie lub w urządzeniu
Przejście do ekranu głównego usługi Google Voice
Powrót do poprzedniego poziomu lub wyjście
Przejście do przeglądarki internetowej
Wyszukanie wszystkich aplikacji

RO
Glisați stânga/dreapta pentru a selecta o pagină
Căutați pe web sau în dispozitiv
Porniți căutarea prin Google Voice
Mergeți la ecranul de început
Înapoi cu un nivel sau ieșire
Comutați la aplicații recente

SL
Povlecite levo/desno in izberite stran
Iskanje v spletu ali napravi
Vklop glasovnega iskanja Google Voice
Odpiranje začetnega zaslona
Vrnitev v prejšnji nivo ali izhod
Preklop v nedavno uporabljene aplikacije

SK
Potiahnutím prsta doľava alebo doprava vyberiete stránku
Vyhľadávanie na webe alebo v zariadení
Spustenie hlasového vyhľadávania Google Voice Search
Späť o jednu úroveň alebo ukončenie
Prechod na naposledy použité aplikácie
Otvorenie webového prehliadača

SR
Prevucite nalevo/nadesno da biste izabrali stranicu
Pretražite Web ili uređaj
Pokrenite Google glasovnu pretragu
Vratite se na početni ekran
Vratite se za jedan nivo ili izađite
Prikažite listu nedavno korišćenih aplikacija



Barošanas vadības sīkrīks: Wi-Fi, Bluetooth, GPS, fona sinhronizēšanas (dažām aplikācijām, piemēram, pastam) un ekrāna spilgtuma iesl./izsl. slēdži

Vidžet za kontrolu snage: Prekidači za uklj./sklj.za Wi-Fi, Bluetooth, GPS, pozadinsku sinhronizaciju (za neke aplikacije, poput e-pošte) i osvjetljenje ekrana

Виџет за контрола на напојување: Прекинувачи за вклучување/ исклучување на Wi-Fi, Bluetooth, GPS, синхронизација во позадина (за одредени апликации, како електронска пошта) и осветленост на екранот

Widżet kontroli zasilania: Włączniki funkcji Wi-Fi, Bluetooth, GPS, synchronizacji w tle (w przypadku niektórych aplikacji, takich jak poczta) i jasności ekranu

Mini-aplicație de control al energiei: Comutatoare pornit/oprit pentru sincronizare Wi-Fi, Bluetooth, GPS, fundal (pentru anumite aplicații, cum este e-mailul) și luminozitatea ecranului

Pripomoček za upravljanje napajanja: Stikala za vklop/izklop za povezave Wi-Fi, Bluetooth, GPS, sinhronizacija v ozadju (za nekatere aplikacije, kot je e-pošta) in svetlost zaslona

Miniaplikácia na ovládanie napájania: vypínače pre Wi-Fi, Bluetooth, GPS, synchronizáciu v pozadí (pre niektoré aplikácie, napr. e-mail) a jas obrazovky

Vidžet za upravljanje napajanjem: prekidači za uključivanje/isključivanje funkcija Wi-Fi, Bluetooth i GPS, sinhronizacije u pozadini (za neke aplikacije, kao što je e-pošta) i podešavanje osvetljenosti ekrana

Pāriet uz tīmekļa pārlūku
Atrast visas aplikācijas
Pāriet uz iestatījumu izvēlni

Otvaranje web pregledača
Pronalaženje svih aplikacija
Otvaranje menija postavki

Одете до веб-пребарувачот
Пронајдете ги сите апликации
Одете до менито со поставки

Przejście do przeglądarki internetowej
Wyszukanie wszystkich aplikacji
Przejście do menu ustawień

Mergeți la browserul web
Găsiți toate aplicațiile
Mergeți la meniul de setări

Odpiranje spletnega brskalnika
Iskanje aplikacij
Odpiranje menija z nastavitvami

Otvorenie webového prehliadača
Vyhľadávanie medzi všetkými aplikáciami
Zobrazenie ponuky nastavenia

Otvorite Web pregledač
Pregledajte sve aplikacije
Idite u meni sa postavkama

Velciet uz leju augšējo joslu, lai aplūkotu notikumus
ieslēgt vai izslēgt ekrāna pagriešanu

Povlačenje gornje trake nadolje za provjeru događaja
Uključivanje ili isključivanje rotacije ekrana

Повлечете ја горната лента за да ги погледнете настаните
вклучување или исклучување на ротацијата на екранот

Przeciągnij w dół górny pasek, aby sprawdzić zdarzenia
włączenie lub wyłączenie obrotu ekranu

Trageți în jos bara superioară pentru a verifica evenimentele
Porniți sau opriți rotirea ecranului

Povlecite zgornjo vrstico navzdol za ogled dogodkov
vklop in izklop vrtenja zaslona

Potiahnutím horného stavového riadka nadol skontrolujete udalosti
Zapnutie alebo vypnutie otáčania obrazovky

Povucite gornju traku nadole da biste proverili događaje
uključite ili isključite rotaciju ekrana

Savienojuma izveide ar tiešsaistes pakalpojumiem

Povezivanje na onlajn servis \ Поврзување на услуги на интернет \ Łączenie z usługami internetowymi \ Conectarea la serviciile online \ Povezava s spletnimi storitvami \ Pripojenie k online službám \ Povezivanje na usluge na mreži

LV Izmantojot Wi-Fi, pievienojiet Pi3900 internetam. Iestatīšanas opciju uznirstošajā ekrānā virziet slīdni, lai ieslēgtu Wi-Fi un izveidotu savienojumu ar pieejamu tīklu.

MK Поврзете го Pi3900 на интернет преку Wi-Fi. На екранот за поставување опции кој ќе се појави, повлечете го лизгачот за да вклучите Wi-Fi и да се поврзете на достапната мрежа.

PL Korzystając z interfejsu Wi-Fi, połącz urządzenie Pi3900 z Internetem. Na wyskakującym ekranie z opcjami konfiguracji przesuń przełącznik w celu włączenia interfejsu Wi-Fi i połączenia z dostępną siecią.

RO Prin Wi-Fi, conectați Pi3900 la Internet. De pe ecranul pop-up pentru opțiuni de configurare, deplasați glisorul pentru a porni Wi-Fi și a vă conecta la o rețea disponibilă.

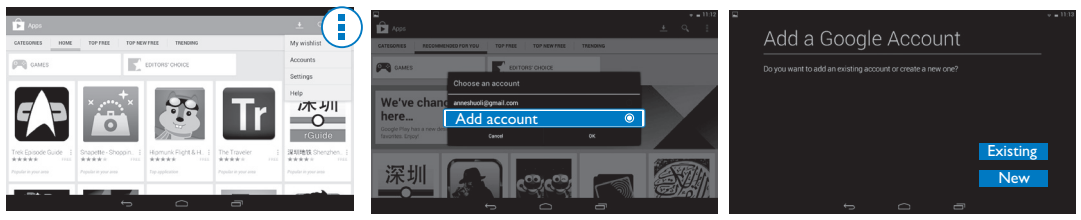
SL Z vmesnikom Wi-Fi povežite napravo Pi3900 z internetom. Na pojavnem zaslonu z možnostmi nastavitve povlecite drsnik in vklopite povezavo Wi-Fi ter se povežite z omrežjem, ki je na voljo.

SK Pomocou pripojenia Wi-Fi môžete zariadenie Pi3900 pripojiť na internet. Na kontextovej obrazovke s možnosťami nastavenia zapnite pripojenie Wi-Fi potiahnutím posuvného ovládača a pripojte sa k dostupnej sieti.

SR Pomoću Wi-Fi funkcije možete da povežete Pi3900 na Internet. Na iskačućem ekranu sa opcijama za podešavanje prevucite klizač da biste uključili Wi-Fi i povezali se na dostupnu mrežu.

Play Store

Prodavnica igrica Play Store | Sklep Play Play Store | Trgovina Play Store Obchod Play | Play Store



LV Izveidojiet un piesakieties savā Google kontā. Varat piekļūt Google pakalpojumiem un meklēt, lejupielādēt un instalēt aplikācijas.

ME Kreirajte Google nalog i prijavite se na njega. Možete pristupiti Google servisima i vršiti pretragu, preuzimanje i postavljanje aplikacija.

MK Направете Google сметка и најавете се на неа. Ќе можете да пристапите до Google услуги и да пребарувате, преземате и инсталирате апликации.

PL Utwórz konto Google i zaloguj się do niego. Możesz uzyskać dostęp do usług Google, a także wyszukiwać, pobierać i instalować aplikacje.

RO Creați un cont Google și conectați-vă la acesta. Puteți accesa serviciile Google și puteți căuta, descărca și instala aplicații.

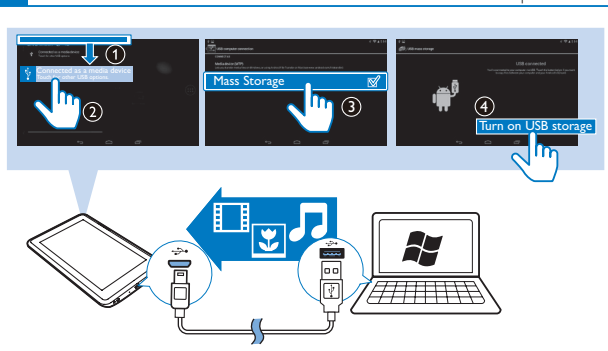
SL Ustvarite svoj račun Google in se vpišite. Dostopate lahko do storitev Google in iščete, prenašate ter nameščate aplikacije.

SK Vytvorte si konto Google a prihláste sa do svojho konta. Potom môžete získať prístup k službám Google a vyhľadávať, preberať a inštalovať aplikácie.

SR Kreirajte i prijavite se na Google nalog. Možete da pristupate Google uslugama i da pretražujete, preuzimate i instalirate aplikacije.

Pievienošana pie personālā datora

Povezivanje sa Vašim računarom. \ Поврзување со вашиот компјутер \ Podłączenie do komputera \ Conectarea la calculatorul dvs. \ Povezava z računalnikom \ Pripojenie k počítaču \ Povezivanje sa računarom



LV Izmantojiet USB vadu, lai pieslēgtu Pi3900 pie personālā datora. Varat pārvilkt un nomest aplikācijas un multivides failus starp Pi3900 un personālo datoru

ME Povežite Pi3900 sa računarom pomoću USB kabla. Aplikacije i multimedijalne datoteke možete povlačiti između Pi3900 i računara.

MK Користете го USB кабелот за поврзување на Pi3900 со компјутер. Ќе можете да префрлувате апликации и медиумски фајлови со повлекување во Pi3900 и компјутерот.

PL Za pomocą przewodu USB podłącz urządzenie Pi3900 do komputera. Możesz przeciągać i upuszczać aplikacje i pliki multimedialne między urządzeniem Pi3900 a komputerem.

RO Utilizați cablul USB pentru a conecta Pi3900 la un PC. Puteți trage și plasa aplicațiile și fișierele media între Pi3900 și PC.

SL S kablom USB povežite napravo Pi3900 z računalnikom. Za izmenjavo aplikacij in medijskih datotek med napravo Pi3900 in računalnikom jih povlecite in spustite.

SK Pomocou kábla USB pripojte zariadenie Pi3900 k počítaču. Aplikácie a mediálne súbory môžete presúvať medzi zariadením Pi3900 a počítačom pomocou presúvania myšou.

SR Povežite uređaj Pi3900 sa računarom pomoću USB kabla. Možete da prevlačite i otpuštate aplikacije i medijske datoteke između uređaja Pi3900 i računara.

Organizēšana

Organizacija Организација | Organizacja Organizare | Organizacija Usporiadanie | Organizovanje

LV Ātrai piekļuvei, ikonu, saīšņu un sīkrīku organizēšanai sākuma ekrāna lapās.

ME Izvršite organizaciju ikona, prečica i vidžeta na stranicama ili početnom ekranu, radi bržeg pristupa.

MK За брз пристап, организирање на икони, кратенки и виџети на страниците на почетниот екран.

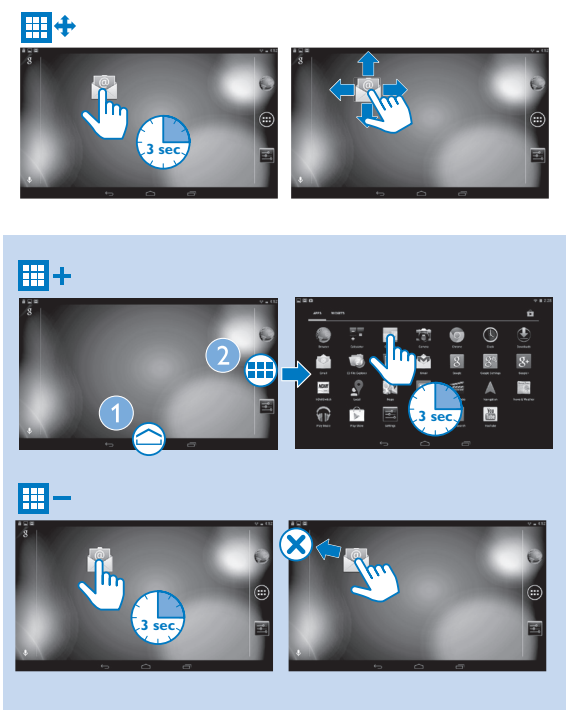
PL Uporządkuj ikony, skróty i widżety na stronach ekranu głównego, aby uzyskać szybki dostęp.

RO Pentru acces rapid, organizați pictogramele, scurtăturile și mini-aplicațiile pe paginile ecranului de început.

SL Za hiter dostop organizirajte ikone, bližnjice in pripomočke na straneh začetnega zaslona.

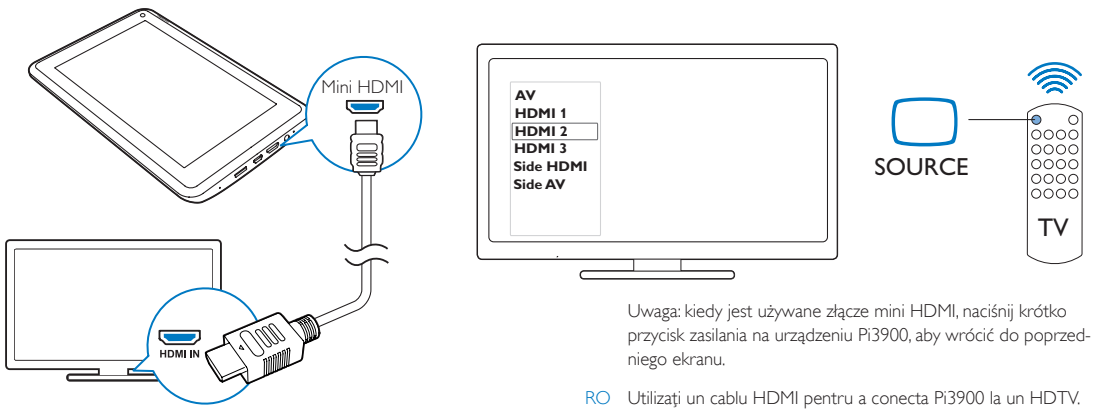
SK Na stránkach domovskej obrazovky môžete podľa potreby usporiadať ikony, skratky a miniaplikácie a získať k ním rýchly prístup.

SR Radi brzog pristupa, organizujte ikone, prečice i vidžete na stranicama početnog ekrana.



Pievienošana pie augstas izšķirtspējas televizora (HDTV)

Povezivanje sa televizorom visoke rezolucije (HD TV) \ Поврзување со High-Definition телевизор (HD телевизор) \ Podłączanie do telewizora o wysokiej rozdzielczości (HDTV) \ Conectarea la un televizor de înaltă definiție (HDTV) \ Povezava s televizorjem visoke ločljivosti (HDTV) \ Pripojenie k televízoru s vysokým rozlíšením (HDTV) \ Povezivanje na HD televizor



LV Izmantojiet HDMI vadu, lai pieslēgtu Pi3900 pie HDTV.
Televizora tālvadības pultī izmantojiet avota pogu, lai atlasītu HDMI ieejas savienotāju, pie kā tiek pievienots Pi3900
Piezīme: ierīcē Pi3900, kad tiek izmantots Mini HDMI savienotājs, īslaicīgi nospiediet strāvas pogu, lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā.

ME Povežite Pi3900 sa HD TV-om pomoću HDMI kabla.
Preko otvorenog dugmeta na daljinskom upravljaču televizora izaberite ulazni HDMI konektor preko kog je povezan Pi3900
Napomena: Kada je mini HDMI konektor aktivan, kratko pritisnite dugme za uključivanje na Pi3900 da bi se otvorio prethodni ekran.

MK Користете HDMI кабел за поврзување на Pi3900 со HD телевизор.
Притиснете го копчето за извори на далечинскиот управувач на телевизорот за да го изберете влезниот HDMI приклучок на кој е поврзан Pi3900
Забелешка: кога се користи мини HDMI приклучокот, кратко притиснете го копчето за напојување на Pi3900 за да се вратите на претходниот екран.

PL Za pomocą przewodu HDMI podłącz urządzenie Pi3900 do telewizora HD.
Na pilocie zdalnego sterowania telewizora użyj przycisku źródła, aby wybrać wejście HDMI urządzenia Pi3900.
Uwaga: kiedy jest używane złącze mini HDMI, naciśnij krótko przycisk zasilania na urządzeniu Pi3900, aby wrócić do poprzedniego ekranu.

RO Utilizați un cablu HDMI pentru a conecta Pi3900 la un HDTV.
Utilizați butonul sursă de pe telecomanda televizorului, pentru a selecta conectorul de intrare HDMI, care conectează Pi3900
Notă: Pe Pi3900, când mini-conectorul HDMI este în uz, apăsați scurt butonul de alimentare pentru a reveni la ecranul anterior.

SL S kablom HDMI priključite napravo Pi3900 na HDTV.
Na daljinskem upravljalniku televizorja pritisnite gumb za izbiro vira (source) in izberite vhod HDMI, na katerega je priključena naprava Pi3900.
Opomba: ko je naprava Pi3900 priključena z mini HDMI, na kratko pritisnite gumb za vklop in se vrnite v prejšnji zaslon.

SK Pomocou kábla HDMI pripojte zariadenie Pi3900 k televízoru HDTV.
Na diaľkovom ovládaní televízora stlačením tlačidla zdroja vyberte konektor vstupu HDMI, ku ktorému je pripojené zariadenie Pi3900.
Poznámka: Keď sa používa konektor Mini HDMI, krátkym stlačením vypínača na zariadení Pi3900 sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

SR Povežite uređaj Pi3900 sa HD televizorom pomoću HDMI kabla.
Pomoću dugmeta za izvor na daljinskom upravljaču za televizor izaberite ulazni HDMI priključak na koji je povezan Pi3900
Napomena: Na uređaju Pi3900 kratko pritisnite dugme za napajanje da biste se vratili na prethodni ekran kada je u upotrebi mini HDMI priključak.

Vairāk informācijas

Više informacija \ Повеќе информации \ Więcej informacji \ Informații suplimentare \ Več informacij \ Viac informácií \ Više informacija

LV Lai izlasītu lietotāja rokasgrāmatu, lejupielādējiet un instalējiet PDF lasītāju no vietnes Play Store, pēc tam pārejiet pie , lai atrastu PDF lasītāju
Atveriet vietni www.philips.com/support, lai iegūtu atbalsta informāciju.

ME Da biste pročitali korisnički priručnik, preuzmite i instalirajte PDF čitač iz prodavnice igrica i onda idite na da biste pronašli PDF čitač
Informacije o podršci se nalaze na www.philips.com/support

MK За да го прочитате упатството за користење, преземете и инсталирајте PDF читач од Play Store, а потоа одете до за да го пронајдете PDF читачот
Посетете ја веб-страницата www.philips.com/support за информации и поддршка.

PL Aby przeczytać instrukcję obsługi, pobierz i zainstaluj czytnik PDF ze Sklepu Play, a następnie przejdź do , aby znaleźć czytnik PDF.
Informacje na temat pomocy technicznej można znaleźć na stronie www.philips.com/support.

RO Pentru a citi manualul de utilizare, descărcați și instalați un cititor PDF din Play Store, după care mergeți la pentru a-l găsi
Mergeți la www.philips.com/support pentru informații de asistență.

SL Če želite prebrati uporabniški priročnik, iz trgovine Play Store prenesite in namestite bralnik datotek PDF in nato pojdite na , kjer boste našli bralnik datotek PDF.
Podporo za ta izdelek poiščite na www.philips.com/support.

SK Ak si chcete prečítať návod na používanie, prejdite do obchodu Play Store, prevezmite si program na čítanie súborov PDF a nainštalujte ho. Potom prejdite do časti a vyhľadajte program na čítanie súborov PDF.
Informácie o podpore nájdete na lokalite www.philips.com/support.

SR Da biste čitali korisnički priručnik, preuzmite i instalirajte PDF čitač sa portala Play Store, a zatim izaberite da biste pronašli PDF čitač
Informacije za podršku potražite na www.philips.com/support.

Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

Pi3900_QSG_58.2_V1.0_WK1331.5